



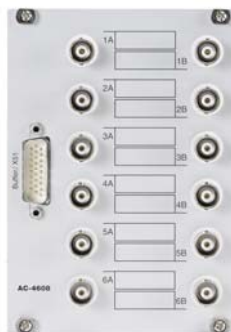
AC - 4608

BNC Steckerfeld BNC Panel Panneau de brancement BNC

Mechanik

Mechanic

Mécanique



Anwendung

Das BNC-Steckerfeld AC-4608 ist für den Einsatz am Safety monitor Modul SM-610-xxx des VIBROCONTROL 6000 Systems vorgesehen. Über das BNC-Steckerfeld werden die Buffersignale der Eingangskanäle zur Verfügung gestellt.

Das BNC-Steckerfeld wird über das Verbindungskabel AC-1305 mit dem Anschluss -X51 des Safety monitor Moduls SM-610 verbunden.

Die Buffersignale sind die Sensoreingangssignale mit Gleich- und Wechselspannungsanteilen. Die Signale sind über einen Verstärker mit Faktor 1 von den Eingangssignalen entkoppelt und damit rückwirkungsfrei.

Montagemöglichkeiten für das Steckerfeld AC-4608:

1. Montage im Modulträger AC-4609 unterhalb des Baugruppenträgers RC-600. Der Modulträger AC-4609 ist zum Einbau in einen 19" Standardschaltschrank vorgesehen. Das Verbindungskabel AC-1305/017 verbindet das Steckerfeld AC-4608 mit dem SM-610-xxx. **(Standard)**

Application

The BNC-output panel AC-4608 is for connection to Safety Monitor module SM-610-xxx of the VIBROCONTROL 6000 system. The buffered signals of the input channels are available at the BNC connectors.

The BNC-output panel is connected by the connecting cable AC-1305/xx to the -X51 connector of the Safety Monitor module SM-610.

The buffer signals are the sensor input signals complete with DC and AC voltages. The signals are decoupled over an amplifier with factor 1 of the input signals.

Mounting possibility for the BNC-Panel:

1. Mounted in the module support AC-4609 below the RC-600 Rack. The module support AC-4609 can be mounted in a 19" standard cabinet. The connecting cable AC-1305/017 connects the BNC panel with the SM-610-xxx. **(Standard)**

Utilisation

Le panneau ac-4608 de brancement BNC, s'utilise avec le module de monitoring de sécurité SM-610-xxx de VIBROCONTROL 6000. Les signaux protégés des capteurs sont disponibles sur les prises BNC.

Le panneau de brancement est relié le cable AC-1305/xx au connecteur -X51 du module de monitoring de sécurité SM-610.

Les signaux de buffer sont les signaux des capteurs avec des tensions DC et AC. Les signaux sont découplés sur un amplificateur avec facteur 1 de l'signaux d'entrée.

Possibilité d'assemblage pour le panneau de brancement AC-4608:

1. Assemblage dans l'appui de module AC-4609 au-dessous du support RC-600. L'appui de module AC-4609 est pour l'installation dans une armoire de commande (19"). Das Verbindungskabel AC-1305/017 verbindet das Steckerfeld AC-4608 mit dem SM-610-xxx. **(Norme)**

- | | | |
|---|--|--|
| <p>2. Montage im RC-600 Baugruppenträger. Das Steckerfeld AC-4608 kann in einem freien SM-610-xxx Steckplatz eingebaut werden. Das längere Verbindungskabel AC-1305/180 verbindet das Steckerfeld AC-4608 mit dem SM-610-xxx.</p> | <p>2. Mounted in the RC-600 Rack. The BNC panel AC-4608 can be placed in an empty SM-610-xxx slot. The longer connecting cable AC-1305/180 connects the BNC panel with the SM-610-xxx.</p> | <p>2. Assemblage dans le support RC-600. Le panneau de branchement peut être placé dans une fente vide de SM-610-xxx. Le câble se reliant plus long AC-1305/180 relie le panneau de branchement au SM-610-xxx.</p> |
| <p>3. Montage im RC-610 Netzteil-Baugruppenträger. Das Steckerfeld AC-4608 kann in einem freien Steckplatz eingebaut werden. Das längere Verbindungskabel AC-1305/180 verbindet das Steckerfeld AC-4608 mit dem SM-610-xxx.</p> | <p>3. Mounted in the RC-610 power supply Rack. The BNC panel AC-4608 can be placed in an empty slot. The longer connecting cable AC-1305/180 connects the BNC panel with the SM-610-xxx.</p> | <p>3. Assemblage dans le support RC-610 de alimentation. Le panneau de branchement peut être placé dans une fente vide. Le câble se reliant plus long AC-1305/180 relie le panneau de branchement au SM-610-xxx.</p> |

Hinweis:
Maximal zwei AC-4608 können montiert werden!

Note:
Maximum of two AC-4608 can be mounted!

Note:
Maximum de deux AC - 4608 peut être monté!

Montage

Montagevorschläge

1. Standard Empfehlung

Mounting

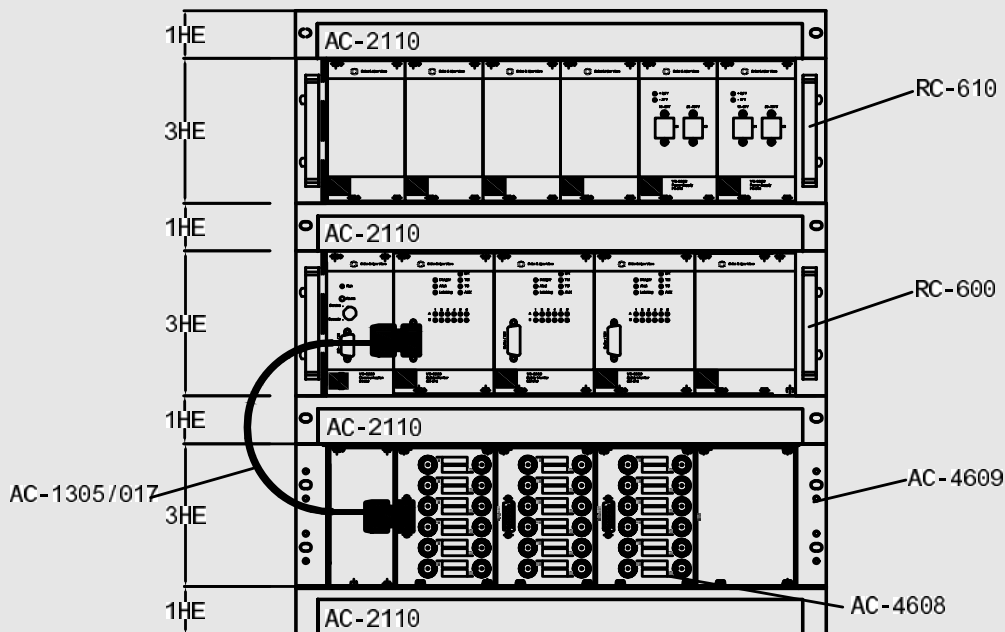
Assembly suggestions

- Standard recommendation

Assemblage

Propositions des assemblage

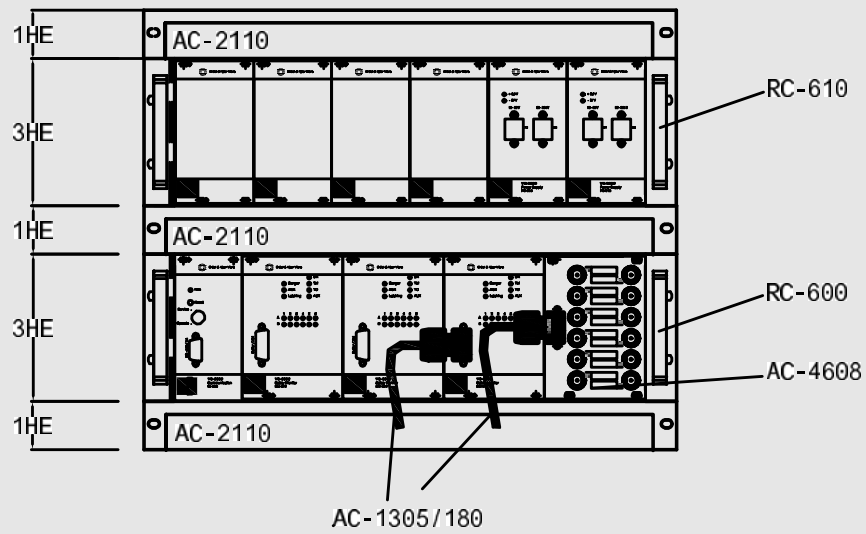
- Norme recommandation



2. Einbau im RC-600

Mounted in RC-600

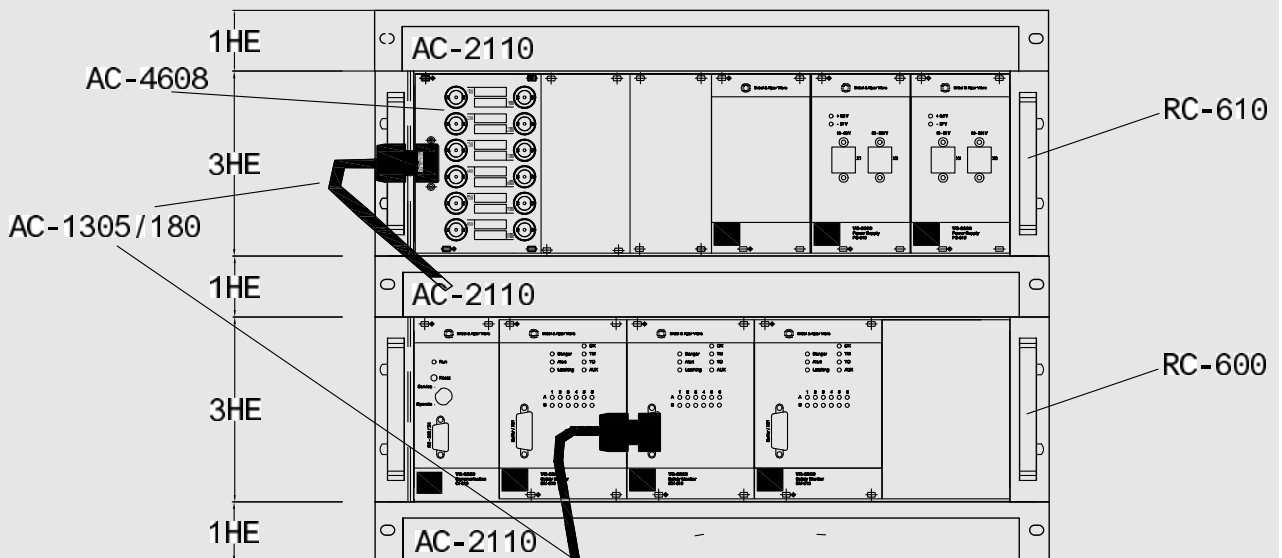
Monté dans le RC-600



3. Einbau im RC-610

Mounted in RC-610

Monté dans le RC-610



Technische Daten	Technical Data	Données techniques
Anschlussleitung AC-1305/017 0,165m AC-1305/180 1,80m	connection cable AC-1305/017 0,165m AC-1305/180 1,80m	câble de raccordement AC-1305/017 0,165m AC-1305/180 1,80m
Arbeitstemperaturbereich -20°C ... + 65°C	Operating temperature range -20°C ... + 65°C	Plage de température d'opération -20°C ... + 65°C
Lagertemperaturbereich -40°C ... + 85°C	Storage temperature range -40°C ... + 85°C	Plage de température de stockage -40°C ... + 85°C
Abmessungen 14TE (91,1 mm) breit 3HE (128,4 mm) hoch	Dimensions 14 TE (91,1,mm) wide 3 HU (128,4 mm) high	Dimension 14 TE (91,1,mm) largement 3 HU (128,4 mm) haut
Anschlüsse 12 BNC-Anschlussstecker für Buffersignale 1 HD-DSUB 26-polig, Stift für Anschluss an SM-610, -X51	Connections 12 BNC connectors for buffered signals 1 HD-DSUB 26-pole plug for connection to SM-610, -X51	Raccordements 12 Connecteurs BNC pour les signaux protégées 1 Prise de HD-DSUB 26 pole pour le raccorde-ment à SM-610, -X51
Bufferausgang -24V ... +24V	Buffer output -24V ... +24V	Gamme de tension -24V ... +24V
Verstärkung 1(+/- 2%)	Gain 1(+/- 2%)	Gain 1(+/- 2%)
Offset < 15mV	Offset < 15mV	Offset < 15mV
Ausgangslast Min. 100kOhm	Output load Min. 100kOhm	Charge de sortie Min. 100kOhm
Frequenzbereich DC ... 50 kHz (Phase < 5°)	Frequency range DC ... 50 kHz (Phase < 5°)	Gamme de fréquence DC ... 50 kHz (Phase < 5°)
Gewicht Ca. 0,3 kg	Weight Approx. 0,3 kg	Poids Approx. 0,3kg
EMV EN 61326-1:2006	EMC EN 61326-1:2006	CEM EN 61326-1:2006
Zubehör AC-4609 Modulträger AC-4610/12 Blindplatte (12 TE = linker Steckplatz) AC-4610/18 Blindplatte (18 TE)	Accessories AC-4609 Module support AC-4610/12 blind plate (12 TE = linker Steckplatz) AC-4610/18 blind plate (18 TE)	Accessoires AC-4609 Appui de module AC-4610/12 Plaque de recouvrement (12 TE = à gauche) AC-4610/18 Plaque de recouvrement (18 TE)